



Convitto Nazionale "Bernardino Telesio"

Via Salita Liceo, 29 - 87100 Cosenza tel.e fax +39.0984.21171 - C.f. 80004450781
www.convittonazionalecosenza.edu.it - csvc01000e@istruzione.it - csvc01000e@pec.istruzione.it

- Scuola Primaria
- Scuola Secondaria I grado
- Liceo Classico Europeo EsaBac



Cambridge Assessment
International Education

INFORMATIVA sul Trattamento dati per l'utilizzo della Piattaforma Unica Servizi Digitali "E-Portfolio"- "Docente Tutor"- "Gite scolastiche" (art. 13 Regolamento UE 2016/679)

Premessa

Con la presente informativa, resa ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (di seguito, anche «Regolamento» o «GDPR»), si intende fornire informazioni circa il trattamento dei dati personali eseguito nell'ambito dei servizi digitali E-Portfolio (di seguito, anche «Servizio E-Portfolio»), Docente Tutor (di seguito, anche «Servizio Docente Tutor») e Gite Scolastiche (di seguito anche «Servizio Gite Scolastiche») erogati attraverso la Piattaforma «Unica» (di seguito, anche «Piattaforma»), con l'obiettivo di agevolare lo svolgimento delle attività di orientamento a favore di studenti e studentesse e di supportare questi ultimi nel percorso scolastico e nella compilazione dell'E-Portfolio.

I Servizi suddetti sono facoltativi e sono resi disponibili, nell'ambito della Piattaforma, a:

- (i) studenti, a partire dal decimo anno d'età, frequentati la scuola secondaria di primo e secondo grado;
- (ii) genitori/esercenti la responsabilità genitoriale;
- (iii) docenti;
- (iv) docenti tutor;
- (v) dirigenti scolastici/coordinatori;
- (vi) personale amministrativo di segreterie scolastiche (di seguito, tutti denominati anche «**Interessati**» o «**Utenti**»), nel rispetto e nei limiti delle diverse funzionalità loro associate in considerazione dei rispettivi ruoli e delle rispettive competenze.

Il Ministero dell'Istruzione e del Merito (di seguito, anche «Ministero» o «MIM») mette a disposizione degli istituti e delle scuole di ogni ordine e grado e delle istituzioni educative (di seguito, anche «Istituzioni Scolastiche» o «Istituzioni») e dei soggetti sopra elencati, una piattaforma denominata «**Unica**» (di seguito, anche «Piattaforma») volta a fornire un canale unico di accesso al patrimonio informativo detenuto dal MIM e dalle Istituzioni Scolastiche, attraverso il quale garantire il sostegno del diritto allo studio e un effettivo supporto a studenti e studentesse nel percorso di crescita e nello sviluppo delle competenze, nonché semplificare l'erogazione delle prestazioni a favore di famiglie e studenti e ottimizzare il lavoro del Ministero e delle Istituzioni.

Sono messi a disposizione tramite la **Piattaforma** i servizi digitali (di seguito, anche «Servizi Digitali» o «Servizi») «**E-Portfolio**» e «**Docente Tutor**», la cui operatività è volta allo svolgimento delle attività di orientamento a favore di studenti e studentesse e al supporto di questi ultimi nel percorso scolastico e nella compilazione dell'E-Portfolio.

La Piattaforma sarà inoltre progressivamente implementata con ulteriori Servizi, anche mediante interoperabilità con i sistemi informativi già esistenti per la gestione delle attività istituzionali del Ministero e delle Istituzioni Scolastiche. Tra gli altri Servizi c'è «**Gite Scolastiche**», per consentire la più ampia partecipazione a viaggi d'istruzione e visite didattiche da parte di studenti e studentesse. Nell'ambito della Piattaforma e dei relativi Servizi Digitali, il MIM e le Istituzioni Scolastiche sono titolari del trattamento nell'ambito delle rispettive competenze (di seguito, anche «Titolari»).

Per i Servizi E-Portfolio, Docente Tutor e Gite Scolastiche l'Istituto scolastico agisce in qualità di Titolare del Trattamento in relazione alla propria utenza di riferimento.

Titolari e Responsabili del Trattamento

Spetta all'Istituto scolastico la titolarità dei trattamenti realizzati ai fini dell'erogazione dei singoli Servizi Digitali E-Portfolio, Docente Tutor e Gite scolastiche, rispetto alla propria utenza di riferimento.

Il **Ministero dell'Istruzione e del Merito** agisce quale Responsabile del trattamento (ai sensi dell'articolo 28 del GDPR, nell'attività di gestione dell'infrastruttura attraverso la quale le Istituzioni Scolastiche erogano i Servizi medesimi).

Sogei S.p.A. (Via Mario Carucci 99, 00143, Roma), in quanto affidataria dei servizi infrastrutturali, di gestione e sviluppo applicativo del sistema informativo del Ministero, agisce, ai sensi dell'articolo 28 del GDPR, quale sub-responsabile del trattamento per il MIM.

Base giuridica del trattamento



Convitto Nazionale "Bernardino Telesio"

Via Salita Liceo, 29 - 87100 Cosenza tel.e fax +39.0984.21171 - C.f. 80004450781
www.convittonazionalecosenza.edu.it - csvc01000e@istruzione.it - csvc01000e@pec.istruzione.it

- Scuola Primaria
- Scuola Secondaria I grado
- Liceo Classico Europeo EsaBac



Cambridge Assessment
International Education

La base giuridica del trattamento è costituita dall'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera e) e paragrafo 3, lettera b), del GDPR, nonché dell'articolo 2-ter del Decreto Legislativo del 30 giugno 2003, n. 196, e in particolare dell'articolo 21, commi 4-ter e seguenti del Decreto-Legge del 22 giugno 2023, n. 75, convertito, con modificazioni, dalla Legge del 10 agosto 2023, n. 112, nonché del Decreto attuativo di natura non regolamentare, adottato ai sensi del comma 4-quinquies del medesimo articolo 21 e delle norme di settore ivi richiamate, quali nello specifico:

- per il Servizio **E-Portfolio**: (i) Decreto Legislativo del 14 gennaio 2008, n. 21; (ii) Decreto Legislativo del 14 gennaio 2008, n. 22; (iii) Legge del 13 luglio 2015, n. 107; (iv) Decreto Legislativo del 13 aprile 2017, n. 62; (v) Decreto del Presidente della Repubblica del 31 dicembre 1966, n. 362; (vi) Nota del MIM del 10 febbraio 2023, n. 4608;
- per il Servizio **Docente Tutor**: (i) Linee Guida per l'orientamento, in particolare, i paragrafi 8.3 e 11; (ii) Legge del 26 dicembre 2022, n. 197; (iii) Decreto del MIM del 5 aprile 2023, n. 63; (iv) Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del Comparto Istruzione e Ricerca per il periodo 2019-2021, sottoscritto in data 14 luglio 2014 tra ARAN e organizzazioni sindacali;
- per il Servizio **Gite scolastiche**: esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera e) e paragrafo 3, lettera b), del GDPR, dell'articolo 2-ter del Decreto Legislativo del 30 giugno 2003, n. 196, e in particolare, dell'articolo 21, commi 4-ter e seguenti, del Decreto-Legge del 22 giugno 2023, n. 75, convertito, con modificazioni, dalla Legge del 10 agosto 2023, n. 112, nonché della Direttiva Ministeriale 3 aprile 2023, n. 6, del Decreto Ministeriale del 10 ottobre 2023, n. 192, della Direttiva Ministeriale 22 novembre 2023, n. 26, del Decreto Dipartimentale 24 novembre 2023, n. 84 e della Direttiva Ministeriale 8 marzo 2024, n. 6.

Categorie di dati trattati

Nell'ambito del Servizio **E-Portfolio**, sono oggetto di trattamento i dati personali comuni dello studente quali dati anagrafici (nome, cognome, codice fiscale, anno di nascita) e di contatto (indirizzo *e-mail*) acquisiti dal sistema informativo del Ministero, nonché le informazioni caricate direttamente dagli Utenti.

All'interno del Servizio sono in particolare visualizzabili le informazioni relative al percorso di studi (a partire dal primo ciclo di istruzione), alle attività curriculari, extracurriculari ed extrascolastiche svolte e alle certificazioni acquisite dallo studente, alle autovalutazioni, ai capolavori caricati dal medesimo e alle Certificazioni di competenza rilasciate dal Consiglio di classe allo studente.

Nell'ambito del Servizio **Docente Tutor**, sono oggetto di trattamento i dati anagrafici (nome e cognome) e di contatto degli Utenti, acquisite dal sistema informativo del Ministero nonché le informazioni inserite da docenti tutor, docenti e dirigente scolastico/coordinatore di ogni Istituzione Scolastica all'interno della Sezione «Bacheca» e le informazioni inserite da docenti tutor, studenti e genitori/esercenti la responsabilità genitoriale all'interno della Sezione «Calendario».

All'interno del Servizio sono visualizzabili le informazioni relative alla scuola in cui presta servizio il docente tutor e le classi in cui insegna, le informazioni relative agli appuntamenti fissati per lo svolgimento dei colloqui tra docente tutor e studente o gruppo di studenti o genitori, nonché le informazioni relative alle scadenze che interessano lo studente.

Il Servizio **Gite Scolastiche** consente alle famiglie di studenti e studentesse di presentare la candidatura ai fini dell'ottenimento del contributo economico per la partecipazione a viaggi d'istruzione e visite didattiche e mira a consentire la più ampia partecipazione a viaggi d'istruzione e visite didattiche da parte di studenti e studentesse.

Nell'ambito dei Servizi Digitali non è richiesto il conferimento di Dati riconducibili alle categorie particolari di cui agli articoli 9 e 10 del GDPR. L'eventuale conferimento di tali Dati, da parte degli Utenti, può avvenire esclusivamente su base volontaria, all'interno dei campi di testo a compilazione libera.

Modalità e finalità

Ai fini della fruizione del Servizio E-Portfolio e del Servizio Docente Tutor, gli Utenti devono eseguire l'accesso all'area privata della Piattaforma secondo le modalità indicate nella specifica informativa reperibile nella pagina Privacy del sito web unica.istruzione.gov.it

Nell'ambito del Servizio **E-Portfolio**, il trattamento dei dati è eseguito dai Titolari al fine di supportare e accompagnare gli studenti e le famiglie durante l'intero percorso di istruzione, rappresentando l'E-Portfolio uno



Convitto Nazionale "Bernardino Telesio"

Via Salita Liceo, 29 - 87100 Cosenza tel.e fax +39.0984.21171 - C.f. 80004450781
www.convittionazionalecosenza.edu.it - csvc01000e@istruzione.it - csvc01000e@pec.istruzione.it

- Scuola Primaria
- Scuola Secondaria I grado
- Liceo Classico Europeo EsaBac



Cambridge Assessment
International Education

strumento di innovazione tecnica e metodologica da utilizzare nel rispetto della vigente normativa in materia di orientamento.

Nell'ambito del Servizio **Docente Tutor**, il trattamento dei dati è eseguito dai Titolari al fine di garantire un effettivo supporto a favore di studenti e studentesse nel percorso di studi, da parte del Docente Tutor, nonché di agevolare l'esercizio dei compiti attribuiti al medesimo.

Ai fini della fruizione dei Servizi, sono recepiti i dati di volta in volta indispensabili già contenuti in sistemi informativi del Ministero e delle Istituzioni. L'inserimento di dati da parte di studenti e genitori/esercenti la responsabilità genitoriale avverrà esclusivamente su base volontaria.

I dati sono trattati dai Titolari nel pieno rispetto dei principi di correttezza, liceità, adeguatezza e pertinenza del trattamento, nonché minimizzazione e necessità di cui al GDPR.

Per l'utilizzo dei Servizi, alle diverse tipologie di Utenti sono associate diverse funzionalità.

Le informazioni e i dati personali contenuti nel Servizio E-Portfolio sono visualizzabili, previa procedura di identificazione e autenticazione informatica all'area privata della Piattaforma, dai seguenti soggetti:

- l'Utente studente ha accesso alle proprie informazioni personali, a partire dal primo anno di frequenza della scuola secondaria di primo grado;
- l'Utente genitore/esercente la responsabilità genitoriale ha accesso alle informazioni dello studente, a partire dal primo anno di frequenza della scuola secondaria di primo grado;
- l'Utente docente della scuola secondaria di primo e secondo grado ha accesso alle informazioni relative agli alunni delle sue classi;
- l'Utente docente tutor ha accesso alle informazioni relative agli alunni a lui assegnati;
- l'Utente dirigente scolastico/coordinatore della scuola secondaria di primo e secondo grado ha accesso alle informazioni degli studenti frequentanti l'Istituzione di competenza.

Le informazioni e i dati personali contenuti nel Servizio Docente Tutor sono visualizzabili, previa procedura di identificazione e autenticazione informatica all'area privata della Piattaforma, dai seguenti soggetti:

- la Sezione «Profilo personale» è accessibile esclusivamente agli Utenti docente tutor e consente loro di visualizzare alcune informazioni personali acquisite dai sistemi informativi esistenti e visualizzate in Piattaforma;
- la Sezione «I miei studenti» è accessibile esclusivamente agli Utenti docente tutor e consente loro di visualizzare la lista degli studenti ad essi associati, divisi per classe di appartenenza, e di consultare il loro E-Portfolio personale;
- la Sezione «Bacheca» è accessibile esclusivamente agli Utenti docente, docente tutor e dirigente scolastico/coordinatore;
- nell'ambito della Sezione «Calendario»:
 - a) l'Utente docente tutor imposta eventi, scadenze e colloqui (anche di gruppo) con gli Utenti studenti e genitori/esercenti la responsabilità genitoriale, visualizza gli eventi, i colloqui, le scadenze fissati nel calendario, nonché gli appuntamenti fissati da studenti e genitori/esercenti la responsabilità genitoriale;
 - b) l'Utente studente può visualizzare i colloqui, gli eventi e le scadenze fissati dal docente tutor nel calendario. L'Utente genitore/esercente la responsabilità genitoriale di studenti iscritti alla scuola secondaria di secondo grado può visualizzare i colloqui e gli eventi fissati con lo stesso dal docente tutor nel calendario;
 - c) gli Utenti genitore/esercente la responsabilità genitoriale e lo studente possono inoltre fissare un colloquio con l'Utente docente tutor attraverso la funzione «Prenota il tuo appuntamento»;
 - d) le informazioni relative ai colloqui tra il Docente Tutor e gli Utenti studente e genitore sono accessibili esclusivamente dai medesimi.

I Servizi Digitali E-Portfolio e Docente Tutor sono alimentati attraverso le seguenti operazioni:

- interconnessione con sistemi informativi afferenti al mondo dell'istruzione;
- caricamento di Dati ulteriori da parte degli Utenti, qualora non disponibili con la modalità di cui al precedente punto.

Il trattamento dei dati è in ogni caso effettuato in modalità elettronica, mediante registrazione, elaborazione, archiviazione e trasmissione dei dati, con ausilio di strumenti informatici.

I Titolari adottano le misure tecniche e organizzative previste dalla normativa vigente, adeguate a garantire un livello di sicurezza idoneo rispetto alla tipologia di dati trattati.

Natura facoltativa o obbligatoria del conferimento dati



Convitto Nazionale "Bernardino Telesio"

Via Salita Liceo, 29 - 87100 Cosenza tel. e fax +39.0984.21171 - C.f. 80004450781
www.convittonazionalecosenza.edu.it - csvc01000e@istruzione.it - csvc01000e@pec.istruzione.it

- Scuola Primaria
- Scuola Secondaria I grado
- Liceo Classico Europeo EsaBac



Cambridge Assessment
International Education

Il conferimento dei dati personali da parte degli Utenti è necessario per la fruizione dei Servizi Digitali.

Soggetti autorizzati al trattamento

Potranno accedere ai dati personali nel rispetto delle finalità sopra indicate, i soggetti autorizzati ed appositamente istruiti dai Titolari e dal Responsabile del trattamento, ai sensi dell'art. 2-*quaterdecies*, del Decreto Legislativo del 30 giugno 2003, n. 196, nonché gli amministratori di sistema individuati e nominati nel rispetto del Provvedimento del Garante per la Protezione dei Dati del 27 novembre 2008.

Destinatari della comunicazione dei dati

I dati personali non saranno comunicati a terzi, fatte salve eventuali richieste di informazioni da parte dell'Autorità giudiziaria e di polizia giudiziaria obbligatorie per legge, e non saranno oggetto di diffusione.

Trasferimento dati extra UE

Non sono previsti trasferimenti di dati personali verso paesi terzi o organizzazioni internazionali. Ove dovessero rendersi strettamente necessari, i trasferimenti avverranno nel rispetto degli articoli 45 e ss. del GDPR.

Conservazione dei dati personali

I dati personali che la Piattaforma acquisisce da banche dati preesistenti non sono oggetto di conservazione nell'ambito della Piattaforma medesima.

I dati personali caricati direttamente dagli Utenti nell'ambito dei Servizi E-Portfolio e Docente Tutor sono conservati in apposita banca dati della Piattaforma, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 1, lettera e), del GDPR, per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali essi sono stati raccolti o successivamente trattati, conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge. In particolare:

- nell'ambito del Servizio **E-Portfolio** i dati personali caricati dallo studente sono conservati al fine di permettere la ricostruzione del percorso di istruzione dello studente in chiave orientativa, fino alla fine della scuola secondaria di secondo grado e saranno cancellati entro 30 (trenta) giorni dalla data di conclusione del percorso scolastico dello studente. Nel caso in cui uno studente, adempiuto il proprio obbligo scolastico nel rispetto della normativa di riferimento, non intenda proseguire il percorso di studi, può presentare istanza di cancellazione dei dati personali contenuti all'interno del Servizio, la quale sarà soddisfatta entro 30 (trenta) giorni dalla presentazione dell'istanza medesima.
- nell'ambito Servizio **Docente Tutor**:
 - i dati personali caricati dagli Utenti nell'ambito dei campi a compilazione libera previsti all'interno della Sezione Calendario, relativi allo studente e al genitore/esercente la responsabilità genitoriale, sono conservati fino alla fine dell'a.s. di riferimento, per garantire la continuità didattica e del percorso di istruzione dello studente in chiave orientativa. Nel caso in cui uno studente, adempiuto il proprio obbligo scolastico nel rispetto della normativa di riferimento, non intenda proseguire il percorso di studi, può presentare istanza di cancellazione dei dati personali contenuti all'interno del Servizio, la quale sarà soddisfatta entro 30 (trenta) giorni dalla presentazione dell'istanza medesima;
 - i dati relativi al docente, docente tutor e al dirigente scolastico/coordinatore caricati dai medesimi e oggetto di Trattamento nell'ambito dei campi a compilazione libera previsti all'interno della Sezione Bacheca, saranno conservati fino alla cessazione del ruolo in funzione del quale i medesimi utilizzano il Servizio Digitale e saranno cancellati entro 30 (trenta) giorni dalla data di relativa cessazione;
 - i dati e le informazioni relative ai colloqui fissati tra il docente tutor e lo studente o genitore nell'ambito della Sezione Calendario (i.e., data e orario dell'incontro; disponibilità per colloqui) sono conservati fino alla fine dell'a.s. di riferimento.
- nell'ambito Servizio **Gite Scolastiche**, i dati personali sono conservati all'interno della Piattaforma per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali essi sono stati raccolti o successivamente trattati, conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge. Decorso il periodo di conservazione, i Dati Personali e le informazioni oggetto di Trattamento verranno cancellati in modo irreversibile. In particolare, nel rispetto del principio di limitazione della conservazione di cui al GDPR, i dati personali oggetto di trattamento nell'ambito della presente Servizio saranno conservati per il periodo



Convitto Nazionale "Bernardino Telesio"

Via Salita Liceo, 29 - 87100 Cosenza tel.e fax +39.0984.21171 - C.f. 80004450781
www.convittonazionalecosenza.edu.it - csvc01000e@istruzione.it - csvc01000e@pec.istruzione.it

- Scuola Primaria
- Scuola Secondaria I grado
- Liceo Classico Europeo EsaBac



Cambridge Assessment
International Education

di tempo necessario ai fini della ripartizione delle risorse. L'INPS cancella i dati ricevuti dal Titolare entro 30 (trenta) giorni dalla data di trasmissione nei confronti del medesimo Istituto.

Diritti degli interessati

Gli Interessati hanno la facoltà di esercitare in qualsiasi momento i diritti previsti dagli articoli 15 e ss. del GDPR, ove applicabili, rivolgendosi a questo Titolare del trattamento.

In particolare, il suddetto GDPR disciplina, al Capo III, i diritti e le modalità di esercizio degli stessi ed attribuisce ai soggetti Interessati quanto segue:

- a) diritto di accesso (articolo 15 del GDPR)
- b) diritto di rettifica (articolo 16 del GDPR);
- c) diritto alla cancellazione (articolo 17 del GDPR);
- d) diritto di limitazione di trattamento (articolo 18 del GDPR);
- e) diritto alla portabilità dei dati (articolo 20 del GDPR);
- f) diritto di opposizione (articolo 21 del GDPR);
- g) diritto di non essere sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che li riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulle loro persone (articolo 22 del GDPR).

In relazione al trattamento dei dati che lo riguardano, l'Interessato si potrà rivolgere all'Istituzione Scolastica per esercitare i Suoi diritti, nella misura in cui applicabili al trattamento effettuato dal titolare.

Processo decisionale automatizzato

Non è previsto alcun processo decisionale automatizzato ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 2, lettera f), del GDPR.

Responsabile della Protezione dei Dati (RPD)

Ref. Dott.ssa Anna CIMA - email anna.cima@privacyscuole.it

Aggiornamenti alla presente informativa

La presente informativa sul trattamento dei dati personali potrà essere aggiornata al fine di conformarsi all'eventuale normativa, nazionale ed europea, in materia di trattamento dei dati personali e/o di adeguarsi all'adozione di nuovi sistemi, procedure interne o comunque per ogni altro motivo che si rendesse opportuno e/o necessario.